

POS- TERMINALNI IJARASI UMUMIY SHARTLARIGA QO'SHILISH SHARTNOMASI

Bir tomondan "Orient Finans" XATB (bundan keyin - Bank) va ikkinchi tomondan POS-terminalni ijarasi umumiy shartlariga qo'shilish shartnomasiga (matnda bundan keyin - Shartnoma) qo'shilish to'g'risidagi arizani imzolash orqali qo'shilgan Korxona quyidagilar haqida o'zaro kelishib oldilar:

1. UMUMIY QOIDALAR

- 1.1.** Shartnoma Bank va Korxona o'rtasidagi munosabatlarni tartibga soladi, unga ko'ra Bank Korxonaga POS-terminalni ijaraga berish xizmatini ko'rsatadi.
- 1.2.** Shartnoma O'zbekiston Respublikasi Fuqarolik kodeksining 360-moddasida nazarda tutilgan tartibda Korxonaning Shartnomaga qo'shilishi shaklida tuziladi.
- 1.3.** Korxona tomonidan Arizaning to'ldirilishi va imzolanishi, Korxona ushbu Shartnoma shartlarini to'liq va so'zsiz, hech qanday qo'shimcha shartlarsiz qabul qilganligining tasdig'i hisoblanadi. Ariza imzolash paytida Korxona tomonidan kiritilgan, Shartnoma shartlarini o'zgartiruvchi har qanday qo'shimcha shartlar yuridik kuchga ega bo'lmaydi.
- 1.4.** Tegishli hujjatlarni rasmiylashtirish oldidan Korxonaga Shartnoma matni bilan tanishib chiqish huquqi beriladi. Korxona Shartnomaning chop etilgan matnidan bir nusxa olish huquqiga ega.

2. TA'RIFLAR

- 2.1. Shartnoma**– mazkur shartnoma, unga barcha ilovalar va qo'shimchalar, shuningdek, ushbu shartnomani bajarish bilan bog'liq bo'lgan barcha boshqa yozishmalar, jumladan, ammo bular bilan cheklanmagan holda, yozma ko'rsatmalar, tartib-qoidalar va xabarnomalar.
- 2.2. Bank kartasi / Karta** – amaldagi qonunchilikka va bank hisobvarag'i shartnomasiga muvofiq Bank yoki boshqa muassasa tomonidan chiqarilgan, karta egasiga naqd pulsiz hisob-kitoblarni amalga oshirish imkonini beruvchi to'lov vositasi. Karta mahalliy yoki xalqaro bo'lishi mumkin, shu jumladan korporativ kartalar ham.
- 2.3. Karta egasi** – bank xizmat ko'rsatish shartnomasida ko'rsatilgan, ushbu karta orqali xizmat ko'rsatiladigan hisobvaraqda pul mablag'larini tasarruf etish hamda SHartnoma shartlariga muvofiq mazkur kartadan foydalanib to'lovlarni amalga oshirish huquqiga ega bo'lgan shaxs.
- 2.4. SXKK (savdo va xizmat ko'rsatish Korxonasi) bo'yicha yo'riqnom** – karta egalariga xizmat ko'rsatish tartibi, Korxonaning Bank bilan o'zaro munosabatlari, jumladan to'lovlarni avtorizatsiya qilish, kartalarning haqiqiylikini tekshirish va POS-terminallardan foydalanish jarayonlarini belgilab beruvchi hujjat. Yo'riqnomada ushbu shartnomaning 9 va 10-ilovalarida ko'rsatilgan tartib-qoidalarining batafsil tavsifi keltirilgan.
- 2.5. Uskunalar** – to'lov tizimlari talablariga muvofiq bank kartalari orqali to'lovlarni qabul qilish, ularning haqiqiylikini tekshirish va operatsiyalar to'g'risidagi ma'lumotlarni Bankka uzatish uchun Bank tomonidan Korxonaga taqdim etiladigan POS-terminallar hamda boshqa texnik vositalar.
- 2.6. Emitent bank** – bank kartasini chiqargan va unga xizmat ko'rsatuvchi, shu jumladan to'lovlarni avtorizatsiya qiluvchi Korxona.
- 2.7. Avtorizatsiya** – emitent bankning karta egasi hisobvarag'idan pul mablag'larini bank xizmati ko'rsatish shartnomasi va to'lov tizimi shartlariga

- muvofig echib olishga roziligini bildiruvchi yuridik harakati.
- 2.8. Avtorizatsiya kodi** – har bir avtorizatsiya qilingan operatsiyaga beriladigan va terminal chekida ko'rsatiladigan noyob harf-raqamli kod.
- 2.9. To'lov** – karta egasining hisobvarag'idan tovarlar, ishlar yoki xizmatlar haqini to'lash uchun pul mablag'larini echib olish jarayoni.
- 2.10. Bekor qilish** – tovarning qaytarilishi, xizmatdan voz kechish yoki boshqa sabablarga ko'ra bank kartasi orqali ilgari tasdiqlangan to'lov operatsiyasini bekor qilish jarayoni.
- 2.11. Qaytarish** – mahsulotni qaytarish, xizmatdan voz kechish yoki boshqa sabablarga ko'ra karta egasining kartasiga pul mablag'larini qaytarishga qaratilgan bank operatsiyasi. Qaytarish jarayoni ekvaer-bank tomonidan qaytarish holati tasdiqlangandan va tizimda tegishli yozuv aks ettirilgandan so'ng amalga oshiriladi.
- 2.12. Balans so'rovi** – agar emitent bank tomonidan taqiqlanmagan bo'lsa, karta egasiga hisobvaraqdagi mavjud qoldiqni bilish imkonini beruvchi amaliyot.
- 2.13. Yakunlarni solishtirish** – terminaldagi amalga oshirilgan to'lovlar haqidagi ma'lumotlarni bank tizimidagi axborot bilan taqqoslash jarayoni bo'lib, u Tranzaksiyalarni qayta ishlashning to'g'riligi va to'liqligini tasdiqlovchi amalni anglatadi.
- 2.14. Vaucher** – sotib olingan tovar yoki xizmatdan voz kechilganda xaridorga pul mablag'larining qaytarilganligini tasdiqlovchi qaytarish cheki.
- 2.15. Qog'oz nusxalar** – hisobot davri davomidagi barcha pul operatsiyalarini (sotuvlar, qaytarishlar, to'lovlarni) tasdiqlovchi kassa apparati cheklari yoki nazorat lentasining chop etilgan nusxalari.
- 2.16. Tranzaksiyalarni yuborish** – oxirgi yuborishdan beri amalga oshirilgan barcha to'lov operatsiyalari haqidagi ma'lumotni qayta ishlash uchun bankka uzatish jarayoni.
- 2.17. Tarif** – Korxona tomonidan Bankka asbob-uskunalardan foydalanganlik uchun to'lanadigan to'lovlar majmui bo'lib, u abonent to'lovi, Tranzaksiyalar uchun to'lov, texnik xizmat ko'rsatish uchun to'lov va boshqa to'lovlarni o'z ichiga oladi. Bank tariflari protsessing markaziga ulangan uskunaning turi (UZCARD, HUMO va boshqalar) hamda ularning tegishli to'lov tizimi doirasidagi ishlash xususiyatlarini hisobga olgan holda belgilanadi.
- 2.18. Protsessing markazi** – mikroprotsessori kartochnalardan foydalangan holda naqd pulsiz hisob-kitoblar tizimi ishtirokchilari o'rtasida axborot hamkorligini ta'minlovchi, Xalqaro to'lov tizimlari ishtirokchi-banklari bilan shartnomaviy munosabatlarga ega bo'lgan va Tranzaksiyalarning axborot kliringini ta'minlovchi "YAgona umumrespublika protsessing markazi" AJ (YUPM) (UZCARD), "Milliy Banklararo Protssing Markazi" AJ (MBPM) (HUMO) va "Orient Finans" XATBdan iborat.
- 2.19. UZCARD TT** – o'z POS terminallari tarmog'ida UZCARD kartalarini, xalqaro kartalarni va qabul qilish uchun mo'ljallangan boshqa kartalarni qabul qiluvchi milliy to'lov tizimi:
- 2.20. HUMO to'lov tizimi** – o'z POS terminallari tarmog'ida HUMO kartalarini, xalqaro kartalarni va qabul qilish imkoniyati mavjud bo'lgan boshqa kartalarni qabul qiluvchi milliy to'lov tizimi:
- 2.21. XTT** – VISA, MasterCard, UnionPay kabi Xalqaro to'lov tizimlari va Bank protsessori asosida faoliyat yurituvchi boshqa to'lov tizimlari bo'lib, ular bank tariflariga muvofiq faqat xalqaro kartalarni qabul qilish imkoniyatini taqdim etadi.
- 2.22. Ustama to'lov (surcharge)** – xalqaro to'lov tizimlari foydasiga karta egasidan amalga oshirilgan operatsiya uchun undiriladigan komissiya.

- 2.23. Charjbek** – karta egasining huquqlarini himoya qilish maqsadida bank-emitent tomonidan amalga oshiriladigan Tranzaksiyaga e'tiroz bildirish jarayoni bo'lib, bunda to'lov summasi Bankdan so'rovsiz hisobdan chiqariladi va Xalqaro to'lov tizimi orqali karta egasiga qaytariladi.
- 2.24. Merchant fee** – savdo terminalidagi aylanma miqdoridan olinadigan vositachilik haqi.
- 2.25. Shartnomaga qo'shilish to'g'risidagi ariza (Ariza)** – Korxonaning Bankka yo'llangan, POS-terminalni ijarasi va ekvayring xizmatlarini ko'rsatishning umumiy shartlariga qo'shilish shartnomasi hamda uning ilovalarida nazarda tutilgan barcha huquq va majburiyatlarni so'zsiz qabul qilish haqidagi yozma xohish-irodasi.

3. SHARTNOMA PREDMETI

- 3.1.** Bank Korxonaga POS-terminalni (bundan keyin - "Terminal") vaqtinchalik foydalanishga (ijara shartlari asosida) beradi, bunda Terminal Bankning mulki bo'lib qoladi va Bank ekvayring xizmatlarini ko'rsatadi. Terminalning batafsil tavsifi ushbu Shartnomaning ajralmas qismi hisoblangan Qabul qilish-topshirish dalolatnomasida keltirib o'tiladi.
- 3.2.** Korxona Terminalning butun saqlanishini ta'minlash, undan foydalanish qoidalariga rioya etish va ijara to'lovini o'z vaqtida amalga oshirish majburiyatini oladi.

4. POS-TERMINALDAN FOYDALANISH MAQSADLARI

- 4.1.** Korxona POS-terminaldan faqat o'zining ro'yxatdan o'tish hujjatlarida ko'rsatilgan asosiy faoliyati doirasida sotadigan (ko'rsatadigan) tovarlar (ishlar, xizmatlar) uchun naqd pulsiz hisob-kitoblarni amalga oshirish maqsadida foydalanish majburiyatini oladi.
- 4.2.** Korxonaga POS-terminaldan quyidagi maqsadlarda foydalanish taqiqlanadi:
- 4.2.1.** O'zbekiston Respublikasi qonunchiligiga zid bo'lgan operatsiyalarni amalga oshirish.
- 4.2.2.** POS-terminalni uchinchi shaxslarga, shu jumladan vaqtinchalik foydalanish uchun berish.
- 4.2.3.** Bankning yozma ruxsatisiz POS-terminal dasturiy ta'minotiga o'zgartirishlar kiritilishi.
- 4.2.4.** POS-terminaldan mazkur Shartnomada ko'rsatilmagan boshqa maqsadlarda foydalanish.
- 4.3.** POS- terminal Korxona tomonidan quyidagi maqsadlarda ishlatilishi mumkin:
- 4.3.1.** Jismoniy va yuridik shaxslardan tovarlar va xizmatlar uchun to'lovlarni bank kartalari, elektron to'lov tizimlari hamda shartnomada ko'zda tutilgan boshqa qulay to'lov usullari orqali qabul qilish.
- 4.3.2.** Belgilangan qoidalar va tartib-taomillarga muvofiq amalga oshirilgan to'lovlar bo'yicha pul mablag'larini qaytarish ishlarini bajarish.
- 4.3.3.** Qonun hujjatlari talablariga muvofiq ravishda amalga oshirilgan operatsiyalar haqidagi cheklarni shakllantirish va chop etish.
- 4.3.4.** Belgilangan qoida va tartib-taomillarga muvofiq ravishda kassa amaliyotlarini olib borish.
- 4.3.5.** Shartnomada bevosita ko'zda tutilgan va ushbu SHartnomaga hamda amaldagi qonunchilikka zid bo'lmagan boshqa maqsadlar.
- 4.4.** Korxonaga POS-terminaldan quyidagi maqsadlarda foydalanishi qat'iyon taqiqlanadi:

- 4.4.1. Noqonuniy operatsiyalarni amalga oshirish, jumladan pul mablag'larini qonuniylashtirish, terrorizmni moliyalashtirish va boshqa g'ayriqonuniy harakatlarni sodir etish.
- 4.4.2. Uchinchi shaxslarning huquqlarini buzish, shu jumladan maxfiy ma'lumotlarni oshkor etish.
- 4.4.3. Bankning yozma roziligi bo'lmagan holda POS-terminal dasturiy ta'minotiga o'zgartirishlar kiritish.
- 4.4.4. Korxonaning tadbirkorlik faoliyatini amalga oshirish bilan bog'liq bo'lmagan maqsadlarda POS-terminaldan foydalanish.
- 4.5. Korxona ushbu Bob shartlarini buzgan taqdirda, Bank POS-terminalni muddatidan oldin qaytarishni talab qilish, shuningdek Korxonadan bunday qoidabuzarlik natijasida etkazilgan zararni undirib olish huquqiga ega.

5. BANK KARTALARI ORQALI TO'LOVLARNI QABUL QILISH

- 5.1. Bank Korxonaga, o'zi tomonidan taqdim etilgan POS-terminallardan foydalanib, Korxona tomonidan sotilayotgan tovarlar (ishlar, xizmatlar) uchun bank kartalari egalaridan to'lovlarni qabul qilish imkoniyatini taqdim qiladi.
- 5.2. To'lovlarni qabul qilish xalqaro to'lov tizimlari qoidalariga va Bankning ichki hujjatlariga muvofiq ravishda amalga oshiriladi.
- 5.3. Bank quyidagi to'lov tizimlari infratuzilmasida ishlaydigan uskunalarni o'z tariflarida belgilangan shartlar asosida taqdim etadi:
 - UZCARD tizimi.
 - HUMO tizimi.
 - Bank protsessingida XTT tizimlari.
- 5.4. Bank quyidagi bank kartalarini xizmat ko'rsatishni amalga oshiradi:
 - UZCARD.
 - HUMO.
 - Protsessing markazlarida xizmat ko'rsatilishi mumkin bo'lgan xalqaro to'lov kartalari.
- 5.5. Ushbu Shartnoma bo'yicha barcha o'zaro hisob-kitoblar mijozning arizasiga muvofiq ravishda milliy va xorijiy valyutada amalga oshiriladi.
- 5.6. Terminal orqali to'lovlarni amalga oshirish jarayoni ikki bosqichdan iborat:
 - Avtorizatsiyani amalga oshirish.
 - Yakuniy natijalarni taqqoslash.
- 5.7. To'lov, bekor qilish, qaytarish yoki karta hisobvarag'i balansini so'rash amaliyotlari amalga oshirilayotganda avtorizatsiya talab etiladi.
- 5.8. Avtorizatsiya karta egasining emitent banki tomonidan tasdiqlangan holda muvaffaqiyatli o'tkazilgan deb hisoblanadi. Bunda terminal operatsiya summasi, karta egasi va Korxona ma'lumotlari, to'lov muvaffaqiyatli amalga oshirilganligi to'g'risidagi xabar (TASDIQLANDI) hamda avtorizatsiya kodini o'z ichiga olgan chekning ikki nusxasini chop etadi.
- 5.9. Avtorizatsiya kodi terminaldagi operatsiya paytida protsessing markazidan olinishi shart. Agar kod protsessing markazining ma'lumotlar bazasida mavjud bo'lsa, u protsessing markazi tomonidan qabul qilingan hisoblanadi.
- 5.10. "Yakuniy natijalarni taqqoslash" operatsiyasini o'tkazish imkoniyati bo'lmagan taqdirda, terminal nosozligi sababli birinchi taqqoslanmagan avtorizatsiya o'tkazilgan paytdan boshlab 1 ish kuni davomida, Korxona amalga oshirilgan to'lovlar bo'yicha mablag'larni o'tkazish uchun Bankka natijalarni qo'lda taqqoslash uchun ariza va muvaffaqiyatli avtorizatsiyalar bo'yicha cheklarning nusxalarini taqdim etishi shart. Tafvutlar aniqlanmagan taqdirda, mablag'larni qoplash Bank tomonidan Korxona yozma murojaat qilgan paytdan boshlab 10

ish kuni ichida cheklarni protsessing markazi elektron reestrlari ma'lumotlari bilan qo'lda solishtirgandan so'ng amalga oshiriladi.

- 5.11.** Korxona ushbu shartnomaning 5-bo'limida keltirilgan talablarga mos kelmaydigan hamda tovarlar yoki xizmatlar uchun to'lovni amalga oshirishda terminal bilan ishlash bo'yicha yo'riqnomaga rioya qilmasdan bajarilgan operatsiyalar yuzasidan Bankka moliyaviy da'volar qo'yishga haqli emas.

6. IJARA QIYMATI VA HISOB-KITOB-LAR TARTIBI

- 6.1.** Bank asbob-uskunalarini o'rnatish va ijaraga berish uchun to'lov, bank kartalari bo'yicha Terminaldagi aylanma summasidan komissiya, aylanma bo'yicha hisobot taqdim etish uchun to'lov hamda asbob-uskunalar bilan bog'liq boshqa to'lovlarni Bank tariflariga muvofiq undirib oladi.
- 6.2.** Bank ko'rsatiladigan xizmatlar tariflarini bir tomonlama o'zgartirish huquqiga ega bo'lib, bu haqda Korxonani Internet tarmog'idagi o'zining korporativ saytida tegishli ma'lumotni joylashtirish orqali xabardor qiladi. Bunday ma'lumot joylashtirilgan sanadan boshlab Korxona tariflar o'zgarishi to'g'risida tegishli tarzda xabardor qilingan hisoblanadi.
- 6.3.** Korxona ko'rsatilgan resurslardagi tariflarning o'zgarishlarini mustaqil ravishda kuzatib borishi shart.
- 6.4.** Korxona Bank tomonidan taqdim etilgan hisob asosida, har oyda Bank xizmatlariga amaldagi tariflarda belgilangan miqdorda to'lovni amalga oshirish majburiyatini oladi.
- 6.5.** Bank xizmatlar ko'rsatilgan oydan keyingi oyning 10-sanasigacha hisobvaraqa taqdim etadi.
- 6.6.** Hisoblar Korxona tomonidan hisob taqdim etilgan sanadan boshlab 10 bank kuni ichida to'lanadi.
- 6.7.** Bank asosiy tariflarda ko'zda tutilmagan qo'shimcha xizmatlarni ko'rsatgan taqdirda, bunday xizmatlarning qiymati tomonlar o'rtasida qo'shimcha ravishda kelishiladi va Korxona tomonidan alohida bitim asosida to'lanadi.
- 6.8.** Xizmatlar uchun to'lovni kechiktirgan taqdirda, Korxona Bankka kechiktirilgan har bir kun uchun muddati o'tgan qarz summasining 0,01 foizi miqdorida, biroq muddati o'tgan umumiy qarz summasining 50 foizidan oshmaydigan miqdorda penya to'laydi.

7. IJARA OBYEKTINI TOPSHIRISH TARTIBI

- 7.1.** POS-terminal topshirish ikkala Tomon imzolaydigan Qabul qilish-topshirish dalolatnomasi asosida amalga oshiriladi. Qabul qilish-topshirish dalolatnomasida quyidagi ma'lumotlar ko'rsatilishi shart:
- 7.1.1.** POS-terminalning rusumi, modeli va seriya raqami.
- 7.1.2.** POS-terminalning texnik holati.
- 7.1.3.** Nuqsonlar mavjudligi yoki yo'qligi to'g'risidagi belgi.
- 7.2.** Qabul qilish-topshirish dalolatnomasi imzolangan paytdan boshlab POS-terminalning butunligi uchun javobgarlik Korxonaga o'tadi.
- 7.3.** Korxona POS-terminalning yo'qolishi, shikastlanishi yoki o'g'irlanishi uchun to'liq moddiy javobgarlikni o'z zimmasiga oladi, bundan yo'qolish, shikastlanish yoki o'g'irlanish Bankning aybi tufayli yoki engib bo'lmas kuch sababli sodir bo'lgan holatlar mustasno hisoblanadi.
- 7.4.** POS terminalni qaytarish:
- 7.4.1.** Ushbu Shartnomaning amal qilish muddati tugagandan so'ng yoki u muddatidan oldin bekor qilingan taqdirda, Korxona Bankka POS-terminalni to'liq butlangan holda, normal eskirishni hisobga olgan holda, soz texnik holatda qaytarishi shart.

- 7.4.2.** POS-terminal Korxonaning aybi bilan yo'qotilgan yoki shikastlangan taqdirda, Korxona Bankka uning yo'qotilgan yoki shikastlangan sanadagi bozor narxi asosida aniqlanadigan to'liq qiymatini qoplab berish majburiyatini oladi.
- 7.4.3.** POS-terminalni qaytarish ham Qabul qilish-topshirish dalolatnomasi bilan rasmiylashtiriladi.

8. TARAFLARNING HUQUQ VA MAJBURIYATLARI

8.1. Bank quyidagilarga haqli:

- 8.1.1.** Korxona ushbu shartnomaning 8.4-bandini va 9.7-bandini bir necha marta buzgan bo'lsa, shuningdek, bir oy davomida Karta egalari xizmat ko'rsatmagan taqdirda, SHartnomani bir tomonlama bekor qilish huquqiga ega bo'ladi.
- 8.1.2.** Korxona foydasiga pul mablag'larini o'tkazish bilan bog'liq har qanday operatsiya (keyingi o'rinlarda - "Tranzaksiya") bo'yicha to'lovni to'xtatib turish yoki bekor qilish, agar mablag'lar Tranzaksiya bo'yicha o'tkazilgan bo'lsa - quyidagi hollarda Tranzaksiya summasidagi to'lovni qaytarib olish:
- Agar Tranzaksiya o'tkazish jarayonida to'lov ma'lumotlarining buzilishiga olib kelgan xatoliklarga yo'l qo'yilgan bo'lsa.
 - Karta egasi Tranzaksiya bo'yicha da'vo kiritisa va mazkur da'vo qanoatlantirildi.
 - Korxona qayta tashkil etilgan yoki tugatilgan taqdirda, shuningdek vakolatli organning qaroriga binoan uning faoliyati to'xtatilgan holda, Korxonaning majburiyatlari bo'yicha huquqiy voris aniqlanguniga qadar.
 - Agar Korxona mazkur Shartnomaning 9.7-bandida ko'rsatilgan majburiyatlarni belgilangan muddatlarda bajarmaganda.
 - Agar bankning xavfsizlik tizimi Korxona yoki Karta egasining hisob raqamida shubhali faoliyatni aniqlasa.
 - Agar Tranzaksiya jinoiy faoliyatdan olingan daromadlarni qonuniylashtirish va terrorizmni moliyalashtirishga qarshi kurashish to'g'risidagi qonun hujjatlari talablariga ko'ra shubha ostiga olinsa.
 - Agar Korxona yoki u bilan aloqador shaxslarga xalqaro yoxud milliy sanksiyalar joriy qilingan bo'lsa.
 - Korxona tomonidan ushbu Shartnoma bo'yicha boshqa majburiyatlar bajarilmagan taqdirda, jumladan vositachilik haqini o'z vaqtida to'lamagan yoki noto'g'ri ma'lumotlar taqdim etgan holatlarda.
 - To'lovni amalga oshirishga to'sqinlik qiladigan texnik nosozliklar yoki tizimli xatolar yuz berganda.
- 8.1.3.** Bank tariflarni o'zgartirish huquqiga ega bo'lib, bu haqda Korxonani o'zgarishlar kuchga kirishidan kamida 10 (o'n) ish kuni oldin Bank veb-saytida (www.ofb.uz) tegishli ma'lumotlarni joylashtirish orqali xabardor qilishi shart.
- 8.1.4.** Agar Tranzaksiya uni rasmiylashtirish talablari va/yoki uskunalardan foydalanish qoidalarini buzilgan holda yuborilgan bo'lsa, har qanday Tranzaksiya uchun to'lovni amalga oshirmaslik va/yoki Tranzaksiyani qayta ishlashni rad etish hamda u bilan bog'liq xarajatlarni Korxona zimmasiga yuklash.
- 8.1.5.** Korxonaning farmoyishsiz, Bank tariflariga muvofiq ravishda korxona hisobvarag'idan quyidagi to'lovlarni hisobdan echib oladi: asbob-uskunalar ijarasi uchun to'lov. UZCARD va HUMO plastik kartalari bo'yicha savdo terminalidagi aylanma summasining miqdoridan vositachilik haqi (merchant fee). UZCARD va HUMO savdo terminallari orqali xalqaro bank kartalardan foydalangan holda amalga oshirilgan Tranzaksiyalar uchun to'lov summasining miqdoridan to'lov va boshqa to'lovlar.
- 8.1.6.** Ushbu shartnomaning 8.5.18-bandida ko'rsatilgan majburiyatlar nuqsonli

dalolatnomada belgilangan muddatda bajarilmagan taqdirda, Bank belgilangan to'lov muddati tugagandan so'ng 5 (besh) kun ichida nuqsonli dalolatnomada ko'rsatilgan summani Korxonaning farmoyishsiz uning hisobvarag'idan echib olish huquqiga ega bo'ladi.

8.1.7. Ko'rsatilayotgan xizmatlar sifatini oshirish maqsadida POS-terminallarning konfiguratsiyasi va texnik xususiyatlarini o'zgartirish.

8.1.8. Korxonaning farmoyishsiz, karta egalari tomonidan e'tiroz bildirilgan operatsiyalar summalarini, Korxona tomonidan ilgari amalga oshirilgan operatsiyalar bo'yicha chardjbeklar olingan taqdirda, Korxonaga o'tkaziladigan umumiy qoplama (to'lov) hajmidan hisobdan chiqarish.

8.2. Bankning majburiyatlari:

8.2.1. Korxonaning yozma buyurtmasini olgan kundan boshlab 10 (o'n) bank kuni ichida to'lov terminalini o'rnatish va Korxonaga topshirish. Uskunani topshirish qabul qilish-topshirish dalolatnomasi bilan rasmiylashtiriladi.

8.2.2. Korxona xodimlariga asbob-uskunalaridan foydalanish qoidalarini o'rgatish.

8.2.3. Bank Tranzaksiyalarga ishlov berganidan so'ng, keyingi ish kunidan kechiktirmay, Korxona anketasida (1-ilova) ko'rsatilgan zarur valyutada Korxonaning hisob raqamiga barcha ishlov berilgan Tranzaksiyalar summasini o'tkazib berish.

8.2.4. Korxonaning yozma arizasiga binoan, Bank UZCARD EMV, HUMO kartalari hamda Bank xizmat ko'rsatadigan xalqaro to'lov tizimlari orqali amalga oshirilgan barcha operatsiyalar bo'yicha ko'chirmalar (hisobotlar) taqdim etish majburiyatini o'z zimmasiga oladi

8.2.5. Tranzaksiyalarni qayta ishlashga jo'natish jarayonini amalga oshirishda, Korxonani Stop-varaqning yangi versiyalari va boshqa zarur ma'lumotlar bilan ta'minlash.

8.2.6. To'lov terminali ishdan chiqib qolgan taqdirda, Bank majburiyatni o'z zimmasiga oladi:

— Uch ish kuni ichida uning ish qobiliyatini tiklash.

— Korxonaga nosoz terminal tuzatilgunga qadar uni almashtirish uchun ishlaydigan to'lov terminalini taqdim etish.

— To'lov tizimlaridan muvaffaqiyatli kliring to'g'risidagi tasdiqnoma olingandan so'ng, bir ish kunidan kechiktirmasdan, barcha qayta ishlangan Tranzaksiyalardan olingan mablag'larni Korxonaning hisob raqamiga o'tkazish.

8.3. Korxona quyidagilarga haqli:

8.3.1. Bankdan hisobvaraq bo'yicha ko'chirmalarni yozma ravishda talab qilish.

8.3.2. Korxona xodimlariga qo'shimcha yo'riqnoma o'tkazish haqida Bankka yozma ravishda so'rov yuborish.

8.3.3. To'lov uskunalariga xizmat ko'rsatish va bank kartalari orqali to'lovlarni qabul qilish bilan bog'liq Bankning oylik komissiyasini mustaqil ravishda to'lash. Komissiya miqdori Bankning amaldagi tariflariga muvofiq belgilanadi.

8.3.4. Bank tomonidan ilgari amalga oshirilgan operatsiya bo'yicha to'lovni qaytarish (charjbek) so'rovi kelganligi haqida xabarnoma olingan taqdirda, Korxona 5 (besh) ish kuni ichida Bankka ushbu so'rovga e'tiroz bildirish to'g'risidagi asosli iltimos bilan yozma ariza taqdim etishi shart. Arizaga Korxonada mavjud bo'lgan, karta egasi oldidagi majburiyatlar bajarilganligini tasdiqlovchi barcha hujjatlar ilova qilinishi lozim.

8.3.5. Qo'shimcha to'lov uskunalarini taqdim etish uchun Bankka yozma talabnoma yuborish. Bunday holda, Tomonlar ushbu SHartnomaga qo'shimcha bitim tuzadilar va uskunalarni topshirishni muvofiq qabul qilish-topshirish dalolatnomasi bilan rasmiylashtiradilar. Uskunalarni topshirish shartlari ushbu

SHartnoma va qo'shimcha bitim shartlari bilan belgilanadi. Qo'shimcha imzolangan qabul qilish-topshirish dalolatnomasi ushbu SHartnomaning ajralmas qismi hisoblanadi.

8.4. Korxona quyidagilarga haqli emas:

- 8.4.1.** Xaridor tomonidan bank kartasi orqali to'langan pul mablag'larini, to'lov amalga oshirilgan aynan o'sha bank kartasiga va/yoki hisob raqamiga naqd pulsiz o'tkazishdan tashqari boshqa usulda qaytarishni amalga oshirmaslik.
- 8.4.2.** to'xtatish ro'yxatida ko'rsatilgan bank kartalarini to'lovga qabul qilmaslik.
- 8.4.3.** O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligiga muvofiq nazorat funktsiyalariga ega bo'lgan shaxslardan tashqari, boshqa shaxslar va Korxonalarga asbob-uskunalar, sarflanadigan materiallar va Tranzaksiyalarning amalga oshirilganligi to'g'risidagi ma'lumotlarni bermaslik.
- 8.4.4.** bir Tranzaksiya bo'yicha ma'lumotlarni har qanday shaklda qayta taqdim etmaslik.
- 8.4.5.** jihozlar sozlamalari va chek konfiguratsiyalarini o'z-o'zidan o'zgartirish.

8.5. Korxona quyidagi majburiyatlarga ega:

- 8.5.1.** Savdo terminaliga Protssessing markazlari serverlari bilan bog'lanish va ko'rsatilgan xizmatlar/sotilgan tovarlar uchun UZCARD, HUMO tizimlaridagi bank kartalari hamda Xalqaro to'lov tizimlari tomonidan qo'llab-quvvatlanadigan xalqaro bank kartalaridan to'lovlarni qabul qilish maqsadida aloqa kanallarining ulanishini ta'minlash.
- 8.5.2.** Tovar yoki xizmatlar uchun karta egalarining to'lovlarini naqd pul bilan to'lash shartlariga o'xshash tarzda, tovar/xizmat narxini oshirmasdan qabul qilish.
- 8.5.3.** Bank kartasi va/yoki hisob raqami orqali to'langan tovar (xizmat) Xaridor tashabbusi bilan qaytarilganda, Korxona pul mablag'larini faqat naqd pulsiz usulda, aynan o'sha bank kartasi va/yoki hisob raqamiga o'tkazish yo'li bilan qaytarishi shart. Pul mablag'larini qaytarish Qaytarish cheki bilan rasmiylashtiriladi, bu chek mablag'larni o'tkazish uchun asos bo'lib xizmat qiladi.
- 8.5.4.** Karta egasi o'tkazilgan operatsiyaga e'tiroz bildirish uchun bank-emitentga murojaat qilgan holda, bank 3 ish kuni ichida yozma talabga binoan e'tiroz bildirilgan operatsiyaning to'liq summasini qaytarishi shart.
- 8.5.5.** har kuni, joriy kunda amalga oshirilgan Tranzaksiyalar natijalarini solishtirish hamda qaytarish cheki shakllangandan keyin kelasi bank kunidan kechiktirmay bank kartalari egalarining bank hisobvaraqlariga qaytarish to'lovlarini amalga oshirish.
- 8.5.6.** har kuni ish kuni yakunida onlayn operatsiyalar bo'yicha yakuniy natijalarni taqqoslash amallarini bajarish va to'lov tizimi logotipiga ega bo'lishi shart.
- 8.5.7.** Bank belgilagan tartib va muddatlarda amalga oshirilgan operatsiyalar haqidagi hisobotlarni Bankka taqdim etish.
- 8.5.8.** Bank kartalari orqali to'lovlar qabul qilinadigan barcha xonalarda Bankning reklama materiallarini joylashtirish va ularni soz holatda saqlash.
- 8.5.9.** ushbu Shartnoma shartlariga oid barcha reklama materiallarini Bank bilan kelishib olish va buning uchun Bankdan yozma ruxsatnoma olish.
- 8.5.10.** To'lov terminallari (slip) cheklarining nusxalarini 1 yil davomida saqlash va ularni Bankka birinchi yozma talab qilinganidan so'ng 3 ish kuni ichida taqdim etish.
- 8.5.11.** Tranzaksiyalarni amalga oshirish uchun Bank tomonidan tasdiqlangan sarf materiallaridan foydalanish.
- 8.5.12.** Bank tomonidan xarajat materiallari taqdim etilgan bo'lsa, Bankning birinchi yozma talabiga binoan, foydalanilmagan xarajat materiallarini 3 bank kuni ichida Bankka qaytarish lozim.

- 8.5.13.** Amalga oshirilgan Tranzaksiyani tasdiqlash uchun karta egasiga chekning chop etilgan nusxasini (to'lov qaytarilganda Vaucherning birinchi nusxasini) topshirish kerak.
- 8.5.14.** xabardor qilinganidan so'ng 1 bank kuni ichida Bankka Shartnomaga ko'ra Korxonadan talab qilish huquqiga ega bo'lgan har qanday Tranzaksiya bo'yicha summani qaytarish.
- 8.5.15.** Manzillar, uskunalar joylashuvi va bank rekvizitlariga oid barcha o'zgarishlar to'g'risida 3 (uch) ish kuni ichida Bankka xabar berish.
- 8.5.16.** POS-terminallarning butunligini ta'minlash, ulardan to'g'ri foydalanishni kafolatlash va har qanday nosozliklar haqida Bankni o'z vaqtida xabardor qilish.
- 8.5.17.** Shartnoma tugallangandan yoki muddatidan oldin bekor qilingandan so'ng 2 (ikki) ish kuni ichida barcha jihozlarni butun va zarar etkazilmagan holda Bankka qaytarish.
- 8.5.18.** Uskunalar shikastlangan taqdirda, Korxona uskunalarining ishlamayotganligi/buzilganligi to'g'risidagi dalolatnomani tuzishi shart. Dalolatnomada ko'rsatilgan ta'mirlash qiymati, boshqa Tomon dalolatnomani imzolagan kundan boshlab 5 (besh) bank ish kuni ichida Korxona tomonidan Bankka to'lanadi.
- 8.5.19.** Asbob-uskunalar yo'qolgan yoki to'liq shikastlangan taqdirda, Ijaraga oluvchi boshqa Tomon tomonidan Dalolatnoma imzolangan kundan boshlab 5 (besh) bank ish kuni ichida qabul qilish-topshirish dalolatnomasida ko'rsatilgan asbob-uskunaning to'liq qiymatini Bankka to'lashi shart. Yo'qolish (shikastlanish) to'g'risidagi dalolatnoma 8-ildovada keltirilgan shakl bo'yicha rasmiylashtiriladi.
- 8.5.20.** Bankning amaldagi tariflariga muvofiq ravishda, asbob-uskunalar uchun ijara haqini va boshqa barcha to'lovlarni Bankka o'z vaqtida to'lash. Korxona Bankning joriy tariflari bilan Bankning rasmiy veb-saytida tanishib chiqishi mumkin.
- 8.5.21.** mustaqil ravishda yoki o'z vakillari orqali muntazam ravishda (haftada kamida bir marta) bankning www.ofb.uz saytida Tariflarni tekshirish yoki tariflar, shartnoma shartlari va yangi bank xizmatlari haqidagi dolzarb ma'lumotlarni olish uchun bankka murojaat qilish.
- 8.5.22.** Bank veb-saytida e'lon qilingan yoki korxonaga boshqa usulda ma'lum qilingan barcha tarif va xizmat ko'rsatish shartlaridagi o'zgarishlar bilan o'z vaqtida tanishib chiqish. Korxonaning yangi yoki o'zgartirilgan tariflar va shartlarni bilmasligi uni ularga rioya qilish majburiyatidan ozod etmaydi.
- 8.5.23.** Xalqaro bank kartalaridan to'lovlarni amalga oshirishdan avval, karta egasini bank tarifida ko'rsatilgan miqdordagi ustama to'lov (surcharge) haqida ogohlantirish lozim. Bunda ustama to'lov summasi avtomatik ravishda xalqaro to'lov tizimlari foydasiga undiriladi. KARTA EGASI USHBU BANDDA KO'RSATILGAN MIQDORDA TO'LOV O'TKAZISHDA QO'SHIMCHA TO'LOV UNDIRILISHIGA ROZI BO'LMAGAN TAQDIRDA TO'LOVNI QABUL QILMASLIK KERAK.
- 8.5.24.** SHartnomaga qo'shilish paytida amaldagi Tariflar va SHartnoma bilan tanishib chiqish hamda ularning o'zgarishlarini mustaqil ravishda kuzatib borish.
- 8.5.25.** Karta egasi o'tkazilgan operatsiyaga e'tiroz bildirish uchun bank-emitentga murojaat qilgan taqdirda, 3 ish kuni ichida Bankka yozma talabiga binoan charjbekning to'liq summasini qaytarish lozim.
- 8.5.26.** To'lov terminalida texnik yoki dasturiy nosozlik yuz bergan taqdirda, korxona rahbari bu haqda davlat soliq inspeksiyasi organiga va xizmat ko'rsatuvchi bankka bir kundan kechiktirmay yozma yoki elektron shaklda xabar berishi

shart.

- 8.5.27.** Korxona o'zining mavjud to'lov terminallarini boshqa Korxonalarga foydalanish uchun topshirishi mumkin emas.

9. JAVOBGARLIK

- 9.1.** Korxona Mol-mulkning saqlanishi uchun javobgar bo'ladi va o'zining harakatlari yoki harakatsizligi natijasida Mol-mulkka etkazilgan barcha zararlarni Bankka qoplaydi.
- 9.2.** Korxona POS-terminaldan foydalanishda Shartnoma shartlariga va O'zbekiston Respublikasi qonunchiligiga rioya etilishi uchun to'liq javobgardir. Korxona mazkur Shartnoma shartlarini buzgan taqdirda, Bank Shartnomani muddatidan oldin bekor qilishni va etkazilgan zararlarni qoplashni talab qilish huquqiga ega.
- 9.3.** Korxona bank tomonidan taqdim etilgan POS-terminallar orqali amalga oshirilgan barcha operatsiyalar uchun to'liq javobgarlikni o'z zimmasiga oladi.
- 9.4.** Korxona POS-terminalni Bankka amalda topshirgunga qadar uning saqlanishi uchun javobgar hisoblanadi.
- 9.5.** Agar bir taraf Shartnoma predmeti bilan bog'liq holda boshqa tarafga biron-bir zarar etkazsa, aybdor taraf etkazilgan zararni to'liq qoplaydi.
- 9.6. Bank quyidagilar uchun javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi:**
- 9.6.1.** POS-terminaldan foydalanib amalga oshirilgan operatsiyalarning oqibatlari uchun quyidagi hollarda:
- Korxona tomonidan ushbu Shartnoma shartlarini, jumladan Bank tomonidan o'rnatilgan xavfsizlik qoidalarini, buzish holati.
 - Korxonaning e'lon qilingan faoliyat turlariga mos kelmaydigan yoki belgilangan chegaralardan oshib ketadigan amallarni bajarish.
 - POS-terminaldan belgilangan maqsadda foydalanmaslik.
- 9.6.2.** Bankning oqilona nazoratidan tashqarida bo'lgan holatlar, jumladan, ushbu SHartnomaning 8.1.2-bandida ko'rsatilgan, ammo ular bilan cheklanmagan holatlar tufayli yuzaga kelgan to'lovlarning kechikishi uchun.
- 9.6.3.** To'lovlarni qayta ishlashdagi kechikishlar yoki uzilishlar uchun, agar ular bartaraf etib bo'lmaydigan vaziyatlar tufayli yuzaga kelgan bo'lsa, jumladan, lekin bular bilan cheklanmagan holda, UZCARD EMV, HUMO va/yoki XTT to'lov tizimlari ishidagi uchinchi tomon Korxonalarining aybi bilan sodir bo'lgan uzilishlar sababli.
- 9.6.4.** Onlayn operatsiyalar bo'yicha yakuniy natijalarni tekshirish jarayonining o'z vaqtida o'tkazilmasligi sababli yuzaga kelgan Tranzaksiyalarni bekor qilish yoki blokirovka qilish uchun, shu jumladan, bunday kechikish bank tizimlaridagi texnik nosozliklar, uchinchi shaxslarning harakatlari yoki bankning oqilona nazoratidan tashqaridagi boshqa holatlar tufayli yuzaga kelgan holatlarda.
- 9.6.5.** tovarlar (ishlar, xizmatlar va hokazo) sotuvchisi tomonidan amalga oshirilgan to'lov operatsiyasi haqidagi hujjat yoki ma'lumot mavjud bo'lmaganda.
- 9.6.6.** Bankning to'lov vositalaridan foydalanilgan holda amalga oshirilgan operatsiyalar oqibatlari uchun, agar bunday operatsiyalar tovar (ish, xizmat) sotuvchisining qonunga xilof harakatlari natijasida amalga oshirilgan bo'lsa, jumladan, ammo bular bilan cheklanmagan holda: firibgarlik, qalbaki mahsulotlarni sotish, sifatsiz xizmatlar ko'rsatish kabi holatlar uchun.
- 9.6.7.** Agar Bank to'lov vositalaridan foydalanib amalga oshirilgan to'lovlar firibgarlik harakatlari, soxta hujjatlardan foydalanish yoki ushbu SHartnoma shartlariga hamda O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonun hujjatlariga zid bo'lgan boshqa harakatlar natijasida amalga oshirilgan bo'lsa, bunday to'lovlarni qoplash uchun.

- 9.6.8.** Korxona tomonidan bank rekvizitlaridagi o'zgarishlar haqida o'z vaqtida ma'lum qilinmaganligi oqibatida to'lovlarning kechiktirilishi uchun.
- 9.6.9.** Agar Korxona Bankdan bunday hujjatlarni taqdim etish zarurligi to'g'risidagi yozma xabarnomani olgan vaqtdan boshlab 10 (o'n) ish kuni ichida Bankka to'lovlarga e'tiroz bildirish (charjbeklar) ustidan shikoyat qilish uchun zarur hujjatlar va ma'lumotlarni taqdim etmagan bo'lsa, to'lovlarga e'tiroz bildirish (charjbeklar) oqibatlari uchun javobgar bo'ladi.
- 9.6.10.** POS-terminallardan ruxsatsiz foydalanish natijasida yuzaga kelgan zararlar uchun, jumladan, ammo bular bilan cheklanmagan holda: tizimga noqonuniy kirish, ma'lumotlarni o'g'irlash, soxta kartalardan foydalanish, shuningdek, uchinchi shaxslarning to'lov vositalaridan g'ayriqonuniy foydalanishga qaratilgan boshqa harakatlari oqibatida kelib chiqqan yo'qotishlar uchun.
- 9.7. Korxona quyidagilar uchun to'liq javobgarlikni o'z zimmasiga oladi:**
- 9.7.1.** Tranzaksiyalarni qayta ishlash uchun o'z vaqtida yuborilmaganligi va to'xtatish ro'yxatining yangi versiyalari olinmaganligi sababli to'xtatish ro'yxatida mavjud bo'lgan mijozlarning bank kartalariga xizmat ko'rsatish.
- 9.7.2.** ushbu Shartnoma shartlari buzilishi natijasida Bankka etkazilgan zarar.
- 9.7.3.** ushbu shartnoma bo'yicha o'ziga topshirilgan mol-mulkning butligi va ishlash qobiliyatini ta'minlash.

10. MAXFIYLIK

- 10.1.** Korxona, Bank singari, Shartnoma bo'yicha ma'lumotlarning maxfiyligini ta'minlash uchun javobgar hisoblanadi.
- 10.2.** Bank va Korxona o'zaro taqdim etadigan Shartnoma predmeti bilan bog'liq ma'lumotlar maxfiy hisoblanadi. Tomonlar olingan axborotning uchinchi shaxslarga oshkor bo'lishining oldini olish uchun barcha zarur va etarli choralarni ko'radilar.

11. KORRUPTSIYAGA QARSHI KURASHISH SHARTLARI

- 11.1.** Ushbu Shartnoma bo'yicha o'z majburiyatlarini bajarishda Tomonlar, ularning affillangan shaxslari, xodimlari yoki vositachilari biron-bir shaxslarning xatti-harakatlari yoki qarorlariga ta'sir o'tkazish maqsadida, g'ayriqonuniy afzalliklar yoki boshqa noqonuniy maqsadlarga erishish uchun, to'g'ridan-to'g'ri yoki bilvosita hech qanday pul mablag'larini yoki qimmatliklarni to'lamaydilar, to'lashni taklif etmaydilar yoki to'lashga ruxsat bermaydilar.
- 11.2.** Ushbu Shartnoma bo'yicha o'z majburiyatlarini bajarishda Tomonlar, ularning affillangan shaxslari, xodimlari yoki vositachilari ushbu Shartnoma maqsadlari uchun qo'llaniladigan qonunchilikka ko'ra pora berish/olish, tijorat poraxo'rliqi sifatida tavsiflanadigan harakatlarni, shuningdek, jinoiy yo'l bilan olingan daromadlarni legallashtirishga qarshi kurashish bo'yicha qo'llaniladigan qonunchilik va xalqaro hujjatlar talablarini buzadigan harakatlarni amalga oshirmaydilar (O'zR Adliya vazirligi tomonidan 2017 yil 23 mayda 2886-son bilan ro'yxatga olingan).
- 11.3.** Ushbu Shartnomaning har bir Tomoni boshqa Tomon xodimlarini har qanday usulda rag'batlantirishdan voz kechadi, jumladan, pul mablag'lari, sovg'alar taqdim etish, ularga bepul ishlar (xizmatlar) bajarish va xodimni ma'lum darajada qaram qilib qo'yadigan hamda uni rag'batlantiruvchi Tomon foydasiga biror-bir harakatlarni amalga oshirishni ta'minlashga qaratilgan boshqa usullar orqali.
- 11.4.** Tomonlardan biri korruptsiyaga qarshi shartlarning birontasi buzilgan yoki buzilishi mumkin deb shubhalanib qolsa, ushbu Tomon boshqa Tomonni yozma ravishda yoki ishonch telefoni orqali og'zaki tarzda xabardor etishi

shart.

- 11.5.** Tomonlar o'zlarining ehtimoliy g'ayriqonuniy xatti-harakatlari va ushbu Shartnomaning korruptsiyaga qarshi shartlarini buzishlari shartnomaning bekor qilinishiga olib kelishi mumkinligini e'tirof etadilar.
- 11.6.** Tomonlar ushbu shartnomaning korruptsiyaga qarshi shartlarini bajarish masalalari yuzasidan to'liq maxfiylikni kafolatlaydilar.

12. FORS-MAJOR

- 12.1.** Tomonlar ushbu Shartnoma bo'yicha majburiyatlarni qisman yoki to'liq bajarmaganlik uchun javobgarlikdan ozod etiladi, agar bunday bajarmaslik yoki qisman bajarmaslik Shartnoma imzolanganidan so'ng yuzaga kelgan, tomon mavjud choralar bilan oldini olishi mumkin bo'lmagan engib bo'lmaydigan kuch (fors-major) holatlarining oqibati bo'lsa.
- 12.2.** Engib bo'lmas kuch holatlari, qonunda belgilangan tartibda vakolatli organlar tomonidan tasdiqlanganida, fors-major holat sifatida e'tirof etiladi.

13. NIZOLARNI HAL QILISH

- 13.1.** Shartnoma bilan bog'liq nizolar va kelishmovchiliklar muzokaralar yo'li bilan hal etilmagan taqdirda, ushbu Shartnomadan yoki u bilan bog'liq holda yuzaga keladigan barcha nizolar, kelishmovchiliklar yoki talablar, shu jumladan uni tuzish, o'zgartirish, bajarish, buzish, bekor qilish, tugatish va haqiqiyliги bilan bog'liq masalalar hal etilishi lozim bo'ladi. Ijro etilishi, buzilishi, bekor qilinishi, tugatilishi va haqiqiyliги hal etilishi lozim:
- 13.1.1.** ushbu shartnoma bo'yicha bank xizmatlarini ko'rsatuvchi Bankning hududiy bo'linmasi (Amaltiet boshqarmasi/BXM/BXO) joylashgan joydagi tegishli sud.
- 13.1.2.** yoki O'zbekiston Respublikasi Savdo-sanoat palatasi huzuridagi Hakamlilik sudida, uning reglamentiga muvofiq, O'zbekiston Respublikasi Savdo-sanoat palatasi huzuridagi Hakamlilik sudi Raisi tomonidan tayinlanadigan bir nafar hakamdan iborat hakamlilik sudi tarkibida ko'rib chiqiladi. Hakamlilik sudining qarori Tomonlar uchun qat'iy va uzil-kesil hisoblanadi.
- 13.1.3.** "DS Legal Centre" MChJ huzuridagi Doimiy faoliyat yurituvchi hakamlilik sudida yoki tegishli sud. Hakamlilik sudining qarori Tomonlar uchun yakuniy va qat'iy hisoblanadi.
- 13.1.4.** Yuqorida ko'rsatilgan sudlardan biriga da'vo kiritish tanlovi Da'vogarning ixtiyorida qoladi.
- 13.2.** Nizolar yuzaga kelgan taqdirda, bank yozuvlari va ko'chirmalar Shartnoma bo'yicha taraflarning majburiyatlarini tasdiqlovchi ustuvor (**prima facie**) dalil sifatida qabul qilinadi.

14. SHARTNOMAGA O'ZGARTIRISH VA QO'SHIMCHALAR KIRITISH

- 14.1.** Shartnoma yoki Tariflarga o'zgartirishlar va/yoki qo'shimchalar kiritish (shu jumladan, Bank tomonidan Shartnomaning yangi tahririni tasdiqlash) Bank tomonidan bir tomonlama tartibda amalga oshiriladi.
- 14.2.** Shartnoma va/yoki Tariflarga o'zgartirish va/yoki qo'shimchalar kiritish kuchga kirishi uchun Bank axborotni oshkor etish tartib-qoidalariga rioya qiladi.
- 14.3.** Shartnoma va Yo'riqnomalarga barcha ilovalar hamda qo'shimchalar Shartnomaning ajralmas qismlari hisoblanadi va ularni bajarish majburiydir.
- 14.4.** Shartnomaga o'zgartirishlar va/yoki qo'shimchalar kuchga kirgunga qadar qo'shilgan barcha shaxslarning kafolatlangan tarzda tanishib chiqishini ta'minlash maqsadida, Korxona muntazam ravishda (haftada kamida bir marta) mustaqil ravishda yoki ishonchli shaxslar orqali Bank tariflariga va/yoki

Shartnomaga taalluqli boshqa hujjatlarga kiritilayotgan o'zgartirishlar va/yoki qo'shimchalar, shuningdek, yangi bank xizmatlari to'g'risida o'z vaqtida ma'lumot olish uchun har qanday mavjud usullar bilan Bankka murojaat qilishi va/yoki Bankning korporativ veb-sayti (www.ofb.uz) bo'limlariga tashrif buyurishi lozim.

- 14.5.** Agar hujjatning o'zida boshqacha tartib belgilanmagan bo'lsa, Shartnoma va/yoki Tariflarga kiritilgan barcha o'zgartirish va qo'shimchalar Bankning korporativ veb-saytida (www.ofb.uz) tegishli hujjatlar joylashtirilganidan so'ng 10 (o'n) kalendar kun o'tgan kunning ertasidan boshlab kuchga kiradi.
- 14.6.** Shartnoma va/yoki Tariflarga kiritilgan har qanday o'zgartirishlar va/yoki qo'shimchalar kuchga kirgan paytdan boshlab, ushbu o'zgarishlar kuchga kirish sanasidan oldin Shartnomaga qo'shilgan barcha shaxslarga nisbatan tatbiq etiladi.
- 14.7.** Bank tomonidan Shartnoma va/yoki Tariflarga kiritilgan o'zgartirish va/yoki qo'shimchalardan norozi bo'lgan taqdirda, Korxona ular kuchga kirgunga qadar Shartnomani muddatidan oldin bekor qilish huquqiga ega. Agar Korxona Shartnomaga o'zgartirishlar va/yoki qo'shimchalar kiritilgan sanadan boshlab 10 (o'n) kalendar kun ichida Bankning tegishli hududiy bo'linmasiga murojaat qilmasa, Korxona Bank tomonidan taklif etilgan Shartnomadagi o'zgartirish va/yoki qo'shimchalarga rozilik bildirgan hisoblanadi.
- 14.8.** Korxona shartnomaga qo'shilish to'g'risidagi ariza O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligiga muvofiq "dastlabki rozilik" sifatida, Bank tomonidan keyinchalik kiritilgan Shartnoma/ Tariflardagi barcha o'zgartirishlar va/yoki qo'shimchalarga (shu jumladan, Shartnomaning yangi tahririni Bank tomonidan tasdiqlashga) nisbatan ham amal qilishini tasdiqlaydi.

15. SHARTNOMANING AMAL QILISH MUDDATI

- 15.1.** Shartnoma imzolangan paytdan boshlab kuchga kiradi va bir kalendar yil muddatga tuziladi. Agar tomonlarning birortasi ham shartnomaning amal qilish muddati tugashidan 30 (o'ttiz) kalendar kun oldin uni bekor qilish istagini yozma ravishda bildirmasa, shartnoma avtomatik tarzda xuddi shu shartlar asosida keyingi bir kalendar yilga uzaytiriladi.
- 15.2.** Shartnoma quyidagi holatlarda bekor qilinishi mumkin:
- tomonlarning yozma roziligi bilan.
 - Tomonlardan biri ushbu shartnoma bo'yicha qabul qilgan majburiyatlarini bajarmagan taqdirda.
 - Tomonlardan birining tashabbusi bilan, shartnomani bekor qilishdan kamida 5 kun oldin yozma xabarnoma taqdim etilgan taqdirda.
- 15.3.** Shartnoma bekor qilinganida yoki boshqa bankka o'tganida Korxona savdo terminalini bankka qaytaradi.

16. YAKUNIY QOIDALAR

- 16.1.** Bank Korxonani Shartnomani bajarish bilan bog'liq holatlar to'g'risida pochta jo'natmalari (xabarnoma bilan), telefon xabarlar va faks orqali xabar beradi. Bunda Arizada ko'rsatilgan manzillar hamda telefon raqamlaridan foydalaniladi.
- 16.2.** Ushbu Shartnomani imzolash paytida imzolangan, shuningdek kelajakda ushbu Shartnoma doirasida imzolanadigan barcha llovalar mazkur Shartnomaning ajralmas qismi hisoblanadi va uning butun amal qilish muddati davomida yuridik kuchga ega bo'ladi.
- 16.3.** Ushbu Shartnomada tartibga solinmagan barcha masalalar O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligiga hamda Bankning qoidalariga

muvofig hal etiladi.

17. ILOVALAR

- 17.1.** Shartnomaga ilova qilingan barcha hujjatlar uning ajralmas qismi hisoblanadi.
- 17.2.** Shartnomaning quyida keltirilgan ilovalari namunaviy shakllar hisoblanib, ushbu shartnomada nazarda tutilgan holatlar yuz berganda rasmiylashtiriladi:
 - 17.2.1.** 1-sonli ilova – Korxona anketasi
 - 17.2.2.** 2-sonli ilova – Korxona anketasi
 - 17.2.3.** 3-sonli ilova – POS- terminalni ijaraga olishning umumiy shartlariga qo'shilish shartnomasiga qo'shilish arizasi
 - 17.2.4.** 4-sonli ilova – Uskunani qabul qilish – topshirish dalolatnomasi
 - 17.2.5.** 5-sonli ilova – Uskunani qaytarish dalolatnomasi
 - 17.2.6.** 6-sonli ilova – Pul mablag'larini qaytarish bo'yicha korxona xati namunasi
 - 17.2.7.** 7-sonli ilova – Uskunaning ishdan chiqishi to'g'risida dalolatnomasi
 - 17.2.8.** 8-sonli ilova – Yo'qotilganlik dalolati
 - 17.2.9.** 9-sonli ilova – Korxona va xodimlar uchun yo'riqnoma "UZCARD" so'm bank kartalariga xizmat ko'rsatish va savdo terminalidan foydalanish bo'yicha
 - 17.2.10.** 10-sonli ilova – Korxona va xodimlar uchun yo'riqnoma savdo terminalidan foydalanish va "HUMO" so'm bank kartalariga xizmat ko'rsatish bo'yicha

POS- terminalni ijaraga olishning umumiy
shartlariga qo'shilish shartnomasiga
1-сонли илова.

KORXONA ANKETASI**Korxona nomi:** _____**Bank rekvizitlari:****Asosiy hisobvaraqa:**

Bank nomi: _____

MFO: _____, Bank kodi: _____

h/r: 2 _____

Yig'ilgan terminal daromadlarini o'tkazish uchun hisobvaraqa:

Bank nomi: _____

MFO: _____, Bank kodi: _____

h/r: 2 _____

Yig'ilgan terminal daromadlarini o'tkazish uchun ikkilamchi hisobvaraqa:

Bank nomi: _____

MFO: _____, Bank kodi: _____

h/r: 2 _____

Yig'ilgan terminal daromadlarini o'tkazish uchun tranzit hisobvaraqa:

Bank nomi: «Orient Finans» XATB, _____

MFO: 01071, Bank kodi: _____

h/r: 235 _____

Korxona aloqa ma'lumotlari:

Telefon: +998 (____) ____ - ____ - ____

Bog'lanish uchun shaxs: _____

Faks: +998 (____) ____ - ____ - ____

Elektron pochta: _____

veb-sayt: _____

Terminal o'rnatish joyi haqida ma'lumotlar:

Manzil: _____

Orientir: _____

Telefon: +998 (____) ____ - ____ - ____

Ma'sul shaxs: _____

**Korxona
Rahbari**_____
M.O': (Imzo)Yuqorida qayd etib o'tilgan
ma'lumotlar haqiqiyligini
tasdiqlayman

POS- terminalni ijaraga olishning umumiy
shartlariga qo'shilish shartnomasiga
2-сонли илова.

KORXONA ANKETASI

Korxona nomi:

Yuridik manzili:

Orientir:

Rahbar F.I.Sh.:

Rahbarining aloqa raqami:

Buxgalter F.I.Sh.:

Buxgalter aloqa raqami:

Bank kartalari orqali olingan tushum
o'tkaziladigan bank hisob raqamining
rekvizitlari:

Faoliyati sohasi:

Agar Korxona bir nechta savdo shoxobchalariga yoki tovarlar/xizmatlar etkazib
beruvchilarga ega bo'lsa va xizmat ko'rsatish joylari shahar/tumanning turli qismlarida
joylashgan bo'lsa, iltimos, savdo Korxonalari (yoki savdo nuqtalari) haqidagi aloqa
ma'lumotlarini ko'rsating:

Korxona nomi (savdo shoxobchalari)	Aloqa raqami
	Manzil: Orientir: Aloqa raqami: Aloqa uchun shaxs F.I.Sh.:
	Manzil: Orientir: Aloqa raqami: Aloqa uchun shaxs F.I.Sh.:
	Manzil: Orientir: Aloqa raqami: Aloqa uchun shaxs F.I.Sh.:

Yuqorida ko'rsatilgan ma'lumotlarning to'g'riligini tasdiqlayman va yuqorida sanab
o'tilgan xodimlarni bank kartasi egalariga xizmat ko'rsatish uchun mas'ul shaxslar
sifatida tayinlayman

Korxona Rahbari

✓

M.O' (Imzo)

Korxona xodimlariga tushintirish ishlari olib borildi

«Orient Finans» XATBdan

F.I.Sh. (Imzo)

POS- terminalni ijaraga olishning umumiy
shartlariga qo'shilish shartnomasiga
3-сонли илова.

**POS- terminalni ijaraga olishning umumiy shartlariga qo'shilish shartnomasiga
_____ - sonli
QO'SHILISH ARIZASI**

Korxona nomi: _____

Yuridik manzili: _____

STIR: □□□□□□□□

Korxona Rahbari: _____

Korxona Rahbari aloqa raqami: +998□□ □□□ □□ □□

Korxona Bosh buxgalteri: _____

Korxona Bosh buxgalteri aloqa raqami: +998□□ □□□ □□ □□

Terminal turi:

- ☐ - UZCARD TT
- ☐ - HUMO TT
- ☐ - Bank XTT bazasida

Valyutasi:

- ☐ - O'zbekiston Respublikasi so'mida
- ☐ - O'zbekiston Respublikasi so'mida
- ☐ - O'zbekiston Respublikasi so'mida /
- ☐ - AQSh dollarida

UShBU ARIZA BILAN MEN, KORXONA RAHBARI SIFATIDA:

- Fuqarolik kodeksining 360-moddasiga muvofiq, savdo-terminal uskunasi ijaraga shartnomasining umumiy shartlariga to'liq qo'shilish yo'li bilan shartnomani qabul qilaman (tuzaman). Ushbu shartnomaning standart shakli (matni) Bank xodimi tomonidan taqdim etilgan yoki axborot stendiga yoxud Bankning rasmiy veb-saytiga (www.ofb.uz) joylashtirilgan..

- SHartnomaning barcha shartlari va qoidalariga rioya qilish majburiyatini o'z zimnamga olaman.

Ushbu bilan tasdiqlaymanki:

- Mazkur Ariza imzolangan sanada amal qilayotgan Shartnoma shartlari va Bank tariflari bilan to'liq tanishib chiqdim. Shartnomaning mazmuni aniq, matni tushunarli, Shartnoma bayon etilgan tilga nisbatan e'tirozim yo'q. Shartnomaning barcha shartlarini so'zsiz va to'liq qabul qilaman hamda hech qanday izohsiz uning barcha bandlariga roziman.

- Ushbu qo'shilish to'g'risidagi ariza O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligiga muvofiq "oldindan rozilik" sifatida Bank tomonidan keyinchalik Shartnoma/Tariflarga kiritilgan barcha o'zgartirishlar va/yoki qo'shimchalarga (shu jumladan, Shartnomaning Bank tomonidan tasdiqlangan yangi tahririga) nisbatan ham amal qiladi.

- Bank tariflari haqida to'liq ma'lumot, shuningdek, Shartnoma bo'yicha majburiyatlar bajarilmagan taqdirda Korxonalarning javobgarligi va ehtimoliy xavf-xatarlari to'g'risidagi ma'lumot taqdim etildi.

- Bank xodimi tomonidan milliy va xalqaro bank kartalariga xizmat ko'rsatish uchun POS-terminaldan foydalanish bo'yicha o'quv mashg'uloti o'tkazildi.

- Shartnoma tuzilishi munosabati bilan Bankka taqdim etilgan barcha ma'lumotlar to'g'ri, to'liq va aniq hisoblanadi.

- Barcha davlat organlari va Korxonalardan o'zim haqimda ma'lumot, jumladan shaxsiy ma'lumotlarni olishga va ularni qayta ishlashga, shuningdek, amaldagi

qonunchilik talablarini bajarish maqsadida shaxsiy ma'lumotlarimni davlat organlariga hamda boshqa uchinchi shaxslarga taqdim etishga rozilik beraman.

Ushbu arizaning bir nusxasi Bankda saqlanadi va nizo yuzaga kelgan taqdirda, Shartnoma tuzilganligi (unga qo'shilganligi) faktini tasdiqlovchi dalil sifatida sudda foydalanilishi mumkin. Bankka taqdim etilgan ma'lumotlardagi har qanday o'zgarishlar haqida Bankni darhol xabardor qilish majburiyatini o'z zimmamga olaman.

RAHBAR

Imzo/muhr

□□/□□/□□□□ y.

BOSH**BUXGALTER**

Imzo/muhr

□□/□□/□□□□ y.

**TERMINALDAN FOYDALANISH QOIDALARI BO'YICHA O'QUV JARAYONIDAN
O'TGANLIGI HAQIDAGI BELGI****O'quv mashg'uloti o'tkazilgan sana** □□/□□/□□□□ y.

Savdo terminalidan foydalanish va bank kartalariga xizmat ko'rsatish bo'yicha yo'riqnoma bilan tanishib chiqdim. Bank xodimi terminal uskunalaridan foydalanishning barcha qoidalari va shartlarini batafsil tushuntirib berdi. Menga tanishib chiqish uchun Qoidalarining nusxasi taqdim etildi. SHuningdek, Qoidalar, Yo'riqnomalar va Qo'shilish shartnomasining elektron versiyasi bilan www.ofb.uz manzilida tanishib chiqish imkoniyati mavjud/

Rahbar

Imzo/muhr

**O'quv mashg'ulotini
olib borgan bank
xodimi**

F.I.Sh. _____

Lavozim _____

□□/□□/□□□□ y.

BANK BELGISI*(Bankning vakolatli xodimi tomonidan to'ldiriladi)***Ariza qabul qilingan
sana**

□□/□□/□□□□ y.

**Arizani qabul qilib
olgan xodim**

F.I.Sh.

Imzo

Rahbar

F.I.Sh.

Imzo/muhr

POS- terminalni ijaraga olishning umumiy
shartlariga qo'shilish shartnomasiga
4-сонли илова.

**USKUNANI QABUL QILISH – TOPSHIRISH
DALOLATNOMASI**

_____ sh. "____" _____ 20__ yil

"Orient Finans" XATB nomidan, _____ Amaliyot boshqarmasi/
BXM/ BXO _____, _____,
va _____ nomidan, _____, _____,
ushbu "Uskunani qabul qilish – topshirish" dalolatnomasini, quyida keltirib o'tilgan
uskunalar Bank Vakili tomonidan **TAQDIM QILINGANLIGI**, Korxona Vakili esa
QABUL QILIB OLGANLIGI haqida tuzdilar:

№	Uskuna nomi	soni	Narxi har biri uchun (so'mda)	Inventarъ seriya raqami
1.	Terminal/ Pin Pad _____	_____	_____	_____
2.	Terminal/ Pin Pad _____	_____	_____	_____

Mulk taqdim qilish va qabul qilib olish jarayonida yaxshi holatda.

Aniqlangan kamchiliklar tabiati va sabablari haqida Vakillarning xulosasi: **kamchiliklar
aniqlanmadi.**

Taraflar haqiqatga mos kelmaydigan ma'lumotlarni o'z ichiga olgan dalolatnomani
imzolaganliklari uchun javobgarlik to'g'risida ogohlantirilganlar.

Dalolatnoma ikkita bir xil nusxada tuzildi.

Banka nomidan:
F.I.Sh.

Korxona nomidan:
F.I.Sh.

M.O'. Imzo

M.O'. Imzo

POS- terminalni ijaraga olishning umumiy
shartlariga qo'shilish shartnomasiga
5-сонли илова.

**USKUNANI QAYTARISH
DALOLATNOMASI**

_____ sh.

“___” _____ 20__ yil

“Orient Finans” XATB nomidan, _____ Amaliyot boshqarmasi/
BXM/ BXO _____, _____,
va _____ nomidan, _____, _____,
ushbu “Uskunani qabul qilish – topshirish” dalolatnomasini, quyida keltirib o'tilgan
uskunalar Korxona Vakili tomonidan **TAQDIM QILINGANLIGI**, Bank Vakili esa
QABUL QILIB OLGANLIGI haqida tuzdilar:

№	Uskuna nomi	soni	Narxi har biri uchun (so'mda)	Inventarъ seriya raqami
3.	Terminal _____	_____	_____	_____
4.	Pin Pad _____	_____	_____	_____

Mulk taqdim qilish va qabul qilib olish jarayonida yaxshi holatda.

Aniqlangan kamchiliklar tabiati va sabablari haqida Vakillarning xulosasi: **kamchiliklar
aniqlanmadi.**

Taraflar haqiqatga mos kelmaydigan ma'lumotlarni o'z ichiga olgan dalolatnomani
imzolaganliklari uchun javobgarlik to'g'risida ogohlantirilganlar.

Dalolatnoma ikkita bir xil nusxada tuzildi.

Banka nomidan:
F.I.Sh.

Korxona nomidan:
F.I.Sh.

M.O'. Imzo_____
M.O'. Imzo

*POS- terminalni ijaraga olishning umumiy
shartlariga qo'shilish shartnomasiga
6-сонли илова.*

**pul mablag'larini qaytarish bo'yicha
KORXONA XATI NAMUNASI**

“ORIENT FINANS” XATB

Boshlig'iga

Ushbu bilan Sizga ma'lum qilamizki, bizning savdo va xizmat ko'rsatish Korxonaimizda bank kartasi orqali quyidagi amaliyot amalga oshirildi:

Sana:

Karta raqami:

Amaliyot miqdori:

YUqoridagi bank kartasi egasiga echib olingan XXXX miqdordagi pul mablag'larini qaytarishingizni so'raymiz.

Ilova: chek nusxasi.

Korxona Rahbari

M.O'. Imzo

POS- terminalni ijaraga olishning umumiy
shartlariga qo'shilish shartnomasiga
7-сонли илова.

USKUNANING ISHDAN CHIQISHI TO'G'RIDA DALOLATNOMASI

_____ sh.

“ ____ ” _____ 20__ y.

Biz, quyida imzo qo'yuvchilar,
"Orient Finans" XATB Amaliyot boshqarmasi _____ / BXM / BXO
vakili _____,
va _____ Korxona rahbari _____ Bankning
Korxonaga bergan quyidagi uskunasing ishdan chiqqanligi to'g'risida ushbu
Dalolatnomani tuzdik:

Rusimi (terminal yoki tashqi klaviatura uchun): _____
Seriya raqami/tashqi raqami: _____

Tashqi holati:

(Tashqi shikastlanishlarning xususiyatlarini ko'rsatish lozim)

Nosozlik xususiyati:

(nosozlik nimada namoyon bo'layotganini ko'rsatmoq lozim)

Nosozlik/ishlamaslik sababi:

(Uskunaning/savdo kartasining qanday holatda buzilganligi haqida ma'lumot berish)

DALOLATNOMA IKKITA BIR XIL NUSXADA TUZILGAN

TOMONLAR IMZOSI:

Bank nomidan:
F.I.SH.

Korxona nomidan:
F.I.SH.

M.O'. Imzo

M.O'. Imzo

POS- terminalni ijaraga olishning umumiy
shartlariga qo'shilish shartnomasiga
8-сонли илова.

YO'QOTILGANLIK DALOLATI

_____ sh.

"____" _____ 20__ y.

Biz, quyida imzo qo'yuvchilar,
"Orient Finans" XATB Amaliyot boshqarmasi _____ / BXM / BXO
vakili _____,
va _____ Korxona rahbari _____ Bankning
Korxonaga bergan quyidagi uskunasi yo'qotilganligi to'g'risida ushbu
Dalolatnomani tuzdik:

Rusimi (terminal yoki tashqi klaviatura uchun):**Seriya raqami/tashqi raqami:****Yo'qotilish holati:**

(Asbob-uskunala/ qaysi holatlar sababli yo'qotilganligi ko'rsatilsin)

DALOLATNOMA ikkita bir xil nusxada tuzilgan**TOMONLAR IMZOSI:****Bank nomidan:**

F.I.Sh.

M.O'. Imzo**Korxona nomidan:**

F.I.Sh.

M.O'. Imzo

Sana: "____" _____ 20__ y.

Sana: "____" _____ 20__ y.

*POS- terminalni ijaraga olishning umumiy
shartlariga qo'shilish shartnomasiga
9-сонли илова.*

KORXONA VA XODIMLAR UCHUN YO'RIQNOMA
"Uzcard" SO'M BANK KARTALARIGA XIZMAT KO'RSATISH VA SAVDO
TERMINALIDAN FOYDALANISH BO'YICHA

Ushbu Yo'riqnoma KORXONA xodimlari tomonidan boshqarish va bajarish uchun majburiy hisoblanadi.

**1. KARTA EGASI VA KORXONA KARTALARI TO'G'RISIDAGI UMUMIY
MA'LUMOT**

Kartaning old tomonida:

- Yuqori qismida logotip va bankning nomi.
- Chap tomonida joylashgan mikroprotessor - Kartaning ishlashini ta'minlovchi "chip" mavjud.
- "Chip" qismida quyidagi ma'lumotlar joylashgan: Kartaning noyob raqami (Smart Vista tizimidagi bank kartalari uchun 16 ta raqamdan iborat), Kartaning amal qilish muddati, Karta egasining davlat tilidagi familiyasi, ismi va otasining ismi, Korxona nomi (Korporativ karta uchun).

Kartaning orqa tomonida quyidagilar joylashgan:

- Yuqori qismida Karta bank mulki ekanligi va u topilgan taqdirda ko'rsatilgan manzildagi bankka Kartani topshirish zarurligi haqidagi matnli xabar joylashgan.
 - Kartalar bilan bog'liq masalalar bo'yicha bank Bosh ofisining aloqa manzili va telefon raqamlari.
- Karta egasi o'z hisobvarag'i va Kartasidagi mablag'larni ruxsatsiz foydalanishdan himoya qilish maqsadida Kartaga shaxsiy identifikatsiya parollarini (PIN-kodlarini) o'rnatish imkoniyatiga ega.

2. PIN-KOD

Shaxsiy identifikatsiya raqami (to'rt xonali son) - Karta egasi yoki uning ishonchli vakili tomonidan shaxsan va maxfiy tarzda belgilanadigan/qayta belgilanadigan hamda ular tomonidan Karta orqali amalga oshiriladigan keyingi moliyaviy va axborot operatsiyalarining qonuniyligini tasdiqlash uchun mo'ljallangan raqam:

- Tovarlar va xizmatlar uchun to'lov.
- Kommunal xizmatlar uchun to'lov.
- Bankomat, kassa terminali, nazoratchi-kassirning avtomatlashtirilgan ish o'rni va boshqa vositalar orqali naqd pul olish.
- Karta balansi haqida ma'lumot olish.
- Kartaning so'nggi 20/30 ta amaliyoti to'g'risidagi ma'lumotni olish.

Smart Vista (onlayn amaliyotlar)

Smart Vista tizimidagi bank kartalari uchun yuklash operatsiyasini amalga oshirish talab etilmaydi, chunki pul mablag'larining to'g'ridan-to'g'ri hisobdan chiqarilishi Yagona umumrespublika protsessing markazi (bundan keyin YUPM) ma'lumotlar bazasidan bevosita amalga oshiriladi. Bu baza karta egasining bank kartasidagi mablag'larning barcha harakatlarini o'z vaqtida aks ettiradi.

YUPM ma'lumotlar bazasi va Avtomatlashtirilgan bank tizimi (keyingi o'rinlarda ABT) orqali o'tadigan pul oqimlarini sinxronlashtirish uchun har kuni YAKUNIY

NATIJALARNI TAQQOSLASH amalini bajarish lozim. YAKUNIY NATIJALARNI TAQQOSLASH ma'lumotlari asosida bank KORXONA bilan o'zaro hisob-kitobni amalga oshiradi.

3. SAVDO TERMINALI BILAN ISHLASH VA KARTA EGALARIGA XIZMAT KO'RSATISH

Uskunalar (Savdo terminali) - KORXONA Savdo kartasi bilan Karta egalari o'rtasida Tranzaksiyalarni amalga oshirish imkonini beruvchi ixcham qurilma.

Savdo terminali tarkibiga quyidagilar kiradi: chop etish qurilmasi, savdo va mijoz o'quvchi moslamalari, quvvat ta'minoti bloki, o'rnatilgan modem, hamda raqamli va funktsional tugmachali displey va klaviatura.

Displey yonida joylashgan funktsional tugmalar terminal ekranidagi menyu bandlarini tanlash uchun mo'ljallangan.

Raqamli tugmalar yonida joylashgan yashil, qizil va sariq rangli funktsional tugmalar operatsiyalarni ruxsat berish/taqiqlash/tuzatish hamda kiritilgan qiymatlarni (operatsiyalar summasi, PIN-kodlar) tasdiqlash uchun xizmat qiladi.

Savdo terminalining menyusi - bu savdo terminali ekranida aks ettirilgan bandlar bo'lib, ularni tegishli funktsional tugmalarni bosish orqali faollashtirish yoki ularga kirish mumkin. Menyuning har bir bandi savdo terminalida bajariladigan operatsiyalar yoki funktsiyalarning bir turiga mos keladigan so'z yoki so'z birikmasidan iborat. Savdo terminali ekranida bu menyu bandlari bir yoki ikki qatorda joylashadi.

Asosiy menyu - bu Savdo terminali yoqilgandan so'ng ekranda dastlab paydo bo'ladigan birinchi darajali menyudir. EMV - Smart Vista bank kartalari bilan ishlash uchun mo'ljallangan menyu hisoblanadi.

Menyu ichidagi bandlar bo'ylab harakatlanish uchun tegishli funktsional tugmalar qo'llaniladi. Joriy menyudan oldingi menyuga qaytish uchun qizil rangli funktsional tugma ishlatiladi.

4. SMART VISTA TIZIMINING BANK KARTALARI BO'YICHA SAVDO TERMINALI OPERATSIYALARI NATIJALARINI TEKSHIRISHDA KORXONA XODIMLARINING HARAkat TARTIBI

Onlayn savdo operatsiyalarining bekor qilinishini oldini olish maqsadida, har kuni Savdo terminalining natijalarini tekshirib borish zarur.

Ishlab turgan shahar telefon liniyasi ulangan telefon rozetkasiga yoki internet tarmog'iga (shu jumladan sim-kartaga) savdo terminalini ulang.

Agar korxona xodimi Tranzaksiyalar soni va paketning umumiy summasiga ishonchi komil bo'lmasa, Savdo terminalidagi "EMV" - "OPERATSIYALAR RO'YXATI" menyusi bandini tanlashi va Savdo terminali xotirasida saqlanayotgan zarur ma'lumotlarni olishi lozim. Bu ma'lumotlarni moliyaviy buxgalteriya hujjatlari bilan birga saqlash kerak.

Keyin Savdo terminali ekranida "EMV" - "NATIJALARNI SOLISHTIRISH" menyu bandini tanlang. SHundan so'ng, Savdo terminali modemi YUPM modem puliga ulanish uchun raqamni terish jarayonini boshlaydi (yoki internet ulanish turiga qarab YUPM serveriga ulanadi).

Savdo terminali natijalari muvaffaqiyatli taqqoslangandan so'ng, Savdo terminali ekranida tegishli xabar paydo bo'ladi va inkassatsiya cheki chop etiladi. Ushbu chekda quyidagilar ko'rsatiladi: natijalarni taqqoslash paketi summasi, natijalarni taqqoslash sanasi va vaqti, Savdo terminali va savdo nuqtasining raqami, inkassatsiya paketidagi Tranzaksiyalar soni hamda natijalarni taqqoslashning boshqa rekvizitlari. KORXONA o'zining savdo kartasi bo'yicha barcha natijalarni taqqoslash cheklarini KORXONANING moliyaviy buxgalteriya hujjatlari bilan birga saqlashi shart.

Agar Xodim Savdo terminalining operatsiyalar ro'yxatini chop etilgan holda olishi

kerak bo'lsa-yu, ammo qandaydir sabablarga ko'ra Savdo terminali bu ro'yxatni chop etmagan yoki uni noaniq tarzda chop etgan bo'lsa, Xodim operatsiyalar ro'yxatini qayta chop etishga urinib ko'rishi lozim. Agar takroriy urinishda ham operatsiyalar ro'yxatini chop etish muvaffaqiyatsiz bo'lsa, u holda ishni davom ettirish uchun Savdo terminali xotirasidagi operatsiyalar ro'yxatini hech qanday holatda tozalamasdan, Savdo terminalini BANKka etkazib berish zarur.

5. "TO'LOV" OPERATSIYASI

Karta egasi tovar yoki xizmat uchun to'lovni amalga oshirish maqsadida savdo nuqtasi xodimiga o'z Kartasini ko'rsatadi.

Savdo terminali bank kartasining qaysi tizimga tegishli ekanligini avtomatik ravishda aniqlaydi (Smart Vista).

Xodim Savdo terminalining klaviaturasiga tovar yoki xizmatning narxini kiritadi va Karta egasiga tashqi klaviaturani uzatadi yoki Savdo terminalini unga qaratadi (Karta egasining qulayligi uchun). Bu Karta egasiga to'lov summasini ko'rib chiqish va keyinchalik tasdiqlash yoki rad etish imkoniyatini beradi.

Qabul qiluvchi tomonidan qizil tugmani bosib to'lov summasi rad etilganda, to'lov operatsiyasi bekor qilinadi, mablag'lar karta egasining hisobidan echilmaydi va korxonaning savdo kartasiga o'tkazilmaydi. Karta xodim tomonidan qabul qiluvchiga qaytariladi, tovar/xizmat esa qabul qiluvchiga berilmaydi - Tranzaksiya amalga oshmagan bo'ladi

Smart Vista tizimidagi bank kartalari bo'yicha (onlayn operatsiyalar)

Smart Vista tizimidagi bank kartalari bilan har qanday amallarni bajarish uchun savdo terminalini shahar telefon aloqa liniyasiga yoki internet tarmog'iga (SIM-karta orqali) ulash zarur. Bu "To'lov" amaliyotini amalga oshirish uchun ham talab etiladi.

Tranzaksiya summasi Qabul qiluvchi tomonidan ma'qullangandan so'ng (yashil tugmani bosish orqali) va u terminalga PIN kodni kiritgandan keyin, Tranzaksiya Savdo terminalini shahar telefon aloqa liniyasi yoki Internet tarmog'i orqali YATM ma'lumotlar bazasiga ulash yo'li bilan amalga oshiriladi. Jarayon muvaffaqiyatli yakunlanganda, Savdo terminali "TASDIQLANGAN" yozuvi bilan operatsiya chekini chop etadi. Agar operatsiya cheki "RAD ETILGAN" yozuvi bilan chop etilsa, u holda Tranzaksiya muvaffaqiyatsiz hisoblanadi va To'lov operatsiyasi amalga oshmagan bo'ladi. Bunday holda, chekda yoki terminalda aks ettirilgan xatolik kodiga e'tibor qaratish lozim.

Agar biron sababga ko'ra Karta egasi O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligida belgilangan muddatlarda tovarni qaytarishga qaror qilsa va bu tovar uchun Savdo terminalida Tranzaksiya muvaffaqiyatli amalga oshirilgan bo'lsa, Xodim Bank tomonidan belgilangan shaklga muvofiq To'lovni qaytarish chekini rasmiylashtirishi kerak. Bunda chekdagi barcha maydonlar to'ldirilishi shart. To'lovni qaytarish chekida tovarning nomi, Tranzaksiya summasi, qaytarish sababi, Karta egasining ma'lumotlari hamda Tranzaksiya amalga oshirilgan KORXONA va uning savdo nuqtasining rekvizitlari ko'rsatiladi. To'lovni qaytarish cheki uch nusxada to'ldiriladi: Karta egasi, KORXONA va BANK uchun bittadan. CHEklar Karta egasi va KORXONA/Savdo shoxobchasi vakillari tomonidan imzolanadi. KORXONA tomonidan To'lovni qaytarish cheki muhr/shtamp bilan tasdiqlanadi. BANK quyidagi shartlar bajarilgan taqdirda To'lovni qaytarish cheki asosida Karta egasining hisobiga KORXONA hisobvarag'idan mablag'larni qaytaradi:

1. Tegishli Tranzaksiya BANKning Naqd pulsiz hisob-kitoblar tizimiga muvaffaqiyatli inkassatsiya qilingan bo'lsa.

2. Tranzaksiyaga "Kechiktirilgan Tranzaksiya", "Tadqiqot uchun Tranzaksiya", "Kvitantsiya qilinmagan Tranzaksiya" yoki Tranzaksiyani qayta ishlashga imkon bermaydigan boshqa maqomlar berilmagan bo'lsa.

3. Tranzaksiya amalga oshirilgan paytda Karta TO'XTATILGANlar RO'YXATIda

bo'lmagan bo'lsa.

4. Tranzaksiya Tizimdagi Kritik vaziyatning amal qilish muddati davomida amalga oshirilmagan bo'lsa. Qaytariladigan summa BANK Tizimiga kelib tushgan Tranzaksiya summasi miqdorida bo'ladi, lekin To'lovni qaytarish chekida ko'rsatilgan summadan oshmasligi kerak.

Savdo terminalida qo'shimcha ravishda quyidagi xizmat ko'rsatish amallarini bajarish imkoniyati mavjud:

- Karta balansi to'g'risidagi ma'lumotni chop etish yoki bu ma'lumotni terminal ekraniga chiqarish.
- Kartadan amalga oshirilgan oxirgi 20/30 ta operatsiyaning ro'yxatini, ularning sanasi va summasi ko'rsatilgan holda chop etish.
- Kartaning PIN-kodlarini o'zgartirish.

Savdo terminalida operatsiyalarni amalga oshirishda uning displeyida paydo bo'ladigan xabarlarni diqqat bilan o'qish va ularning ko'rsatmalariga qat'iy rioya qilish lozim. Savdo terminalining menyusi va displeyida paydo bo'ladigan xabarlar foydalanuvchilar uchun tushunarli tarzda tuzilgan. Agar KORXONA savdo punkti xodimlari o'z harakatlarining to'g'riligiga shubha qilsa, BANK ularga BANK xodimlari bilan bog'lanishni va yuzaga kelgan masala yuzasidan maslahat so'rashni qat'iy tavsiya etadi.

Savdo terminalidan foydalanish shartlari shu turdagi uskunalar sinfi uchun belgilangan talablarga mos bo'lishi va kassa apparatlari uchun qo'llaniladigan shartlardan yomon bo'lmashligi lozim.

To'liq funktsional statsionar terminallarning elektr ta'minoti 220 volt kuchlanishli va 50 gerts chastotali o'zgaruvchan tok birlamchi elektr tarmog'idan amalga oshiriladi.

Savdo terminalini yuqori namlik va chang bo'lgan xonalarda ishlatish qat'iyan man etiladi, aks holda Savdo terminali ishdan chiqib qolishi mumkin.

Foydalanish qoidalari, o'xshash turdagi elektron qurilmalarga qo'llaniladigan talablardan tashqari, KORXONA xodimi so'zsiz bajarishi shart bo'lgan boshqa talablarni ham o'z ichiga oladi, jumladan:

- Savdo terminaliga katta mexanik kuch qo'llamaslik.
- Savdo terminalini kimyoviy, haroratli va boshqa turdagi ta'sirlarga duchor qilmaslik, chunki bu uning o'rnatilgan dasturiy ta'minoti bilan birga ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.
- Savdo terminalini va bankdan olingan boshqa uskunalarni qismlarga ajratmaslik, ta'mirlamaslik hamda uchinchi shaxslarga bermaslik.
- Savdo terminalining dasturiy ta'minotiga hech qanday maqsadda kirishga urinmaslik.
- Savdo terminallarini to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari va maishiy yoritishdan tashqari boshqa nurlanishlardan himoya qilish.
- Karta bilan Tranzaksiya/operatsiya amalga oshirilayotgan paytda Kartani Savdo terminalining tegishli o'quvchilaridan chiqarmaslik (va Karta egasining buni qilmasligini nazorat qilish) kerak. Albatta, joriy Tranzaksiya/operatsiya tugashini kutish, shundan so'nggina Kartani o'quvchidan olish lozim.
- Savdo terminalini nosoz elektr rozetkalari va telefon liniyalariga ulamaslik kerak.
- Operatsiyani amalga oshirishdan oldin KORXONA xodimlari savdo terminaliga chek qog'ozi etarli miqdorda to'g'ri o'rnatilganligiga va chop etishga tayyorligiga ishonch hosil qilishlari lozim.
- operatsiya bajarilayotgan paytda savdo terminalini elektr tarmog'idan, telefon liniyasidan, internet tarmog'idan yoki sim-kartadan uzib qo'yimaslik (agar Bank/OITS bilan aloqa o'rnatishni talab qiladigan operatsiyalar amalga oshirilayotgan bo'lsa).

- Savdo terminali operatsiya chekini yoki operatsiyalar ro'yxatini chop etayotganda, Savdo terminalining klaviaturasidagi tegishli tugmani bosib qog'ozni o'tkazmaslik va chop etilayotgan chek yoki operatsiyalar ro'yxatini majburlab tortib olmaslik kerak.

- KORXONA xodimining BANK vakillari tomonidan ilgari Savdo terminali bilan ishlashga o'rgatilgan xodimi almashtirilgan taqdirda, KORXONA yangi xodimga avvalgi xodim yoki BANK vakili tomonidan tegishli o'qitishni ta'minlashi shart.

- Savdo terminaliga, uning alohida qismlariga va/yoki Karta egasining kartasiga zarar etkazishi mumkin bo'lgan begona narsalarning tushishiga yo'l qo'ymaslik.

Savdo terminali va BANKdan olingan boshqa uskunalar bilan ishlashga faqat BANK vakili tomonidan o'qitilgan hamda ushbu Yo'riqnoma bilan tanishib, imzo qo'ygan KORXONA xodimlari ruxsat etiladi. Savdo terminali bilan ishlash uchun tayinlangan KORXONA xodimlarining ro'yxati ushbu SHartnomaga muvofiq shaklda KORXONA va BANK tomonidan yozma ravishda qayd etiladi.

6. "UZCARD" TIZIMIDA XAVFSIZ ISHLASH

"Uzcard" xavfsizlik darajasi buzilishining oldini olish maqsadida, KORXONA o'z Xodimlarining quyidagi qoidalariga rioya qilishini ta'minlashi va nazorat qilishi shart:

- KORXONA savdo terminalining natijalarini har kuni taqqoslab borish va taqqoslash cheklerini saqlab qo'yish.

- Savdo terminalini va BANKdan olingan boshqa uskunalarini yo'qotishdan, ishdan chiqishidan va uchinchi shaxslar qo'lga tushib qolishidan asrash.

- Savdo terminali bilan ishlash. karta egasiga xizmat ko'rsatish. foydalanish va xavfsizlik qoidalariga so'zsiz rioya qilish.

- Zarur hollarda, Karta egalariga Karta bo'yicha operatsiyalarni amalga oshirishda qiyinchiliklar yuzaga kelganda yordam ko'rsatish.

- KORXONAning mijozlarga xizmat ko'rsatish hududida va ko'zga ko'rinarli joylarda joylashtirilgan "Uzcard" va BANKning axborot va reklama materiallarini o'z vaqtida yangilanishini ta'minlash.

- Savdo terminali va BANKdan olingan boshqa uskunalarining buzilishi va/yoki yo'qolishi holatlari haqida BANKni o'z vaqtida xabardor qilib turish.

- Karta egasidan uning PIN-kodlarini so'ramaslik.

- Agar "ORIENT FINANS" XATB karta egasida Korxonaning savdo terminalida operatsiyalarni bajarishda muammolar yuzaga kelsa, Korxona xodimi ushbu karta egasiga muammolarni hal qilishda ko'maklashishi shart. Agar muammolarni mustaqil ravishda hal qila olmasa, Xodim zarur maslahat olish uchun zudlik bilan Bank xodimlari bilan bog'lanishi lozim.

- Korxonaning savdo terminalida amalga oshirilgan operatsiyalar cheklerini saqlash zarurligi haqida Egalik qiluvchini xabardor qilish.

- KORXONA savdo terminalida cheklar va hujjatlarning aniq va tushunarli bosib chiqarilishini nazorat qilish: karta egasi bilan amalga oshirilgan operatsiyalar, savdo terminali yakuniy hisobotlarini tekshirish, savdo terminali operatsiyalari ro'yxati.

- Kartalar bilan amalga oshirilgan operatsiyalar cheklari, Savdo terminalining yakuniy hisoboti, Savdo terminalining operatsiyalar ro'yxatini KORXONA'ning moliyaviy buxgalteriya hujjatlari bilan birga saqlash lozim.

- Savdo terminali tomonidan Stop-ro'yxatda ekanligi aniqlangan Karta egalarining kartalarini ushlab qolish.

- KORXONA xodimlari Karta egalarining firibgarlik harakatlariga urinish holatlari haqida darhol BANKka xabar berishlari shart.

- KORXONA xodimlariga Karta egasi tomonidan Karta bilan to'langan tovar yoki xizmatni qaytarish holatida naqd pul mablag'larini Karta egasiga qaytarish taqiqlanadi.

Buning o'rniga, BANK bilan tuzilgan ushbu Shartnoma shartlariga muvofiq, To'lovni qaytarish chekini albatta rasmiylashtirish zarur.

- Karta bilan to'lov qilinganda tovar/xizmat narxini oshirmaslik.
- Savdo terminali tomonidan chop etilgan operatsiyalar cheklari, inkassatsiyalar va operatsiyalar ro'yxatlarining aniq o'qilishini nazorat qilish, sifatsiz chop etilgan hollarda esa darhol diagnostika va ta'mirlash uchun Savdo terminalini Bankka topshirish.

7. SMART VISTA TIZIMI BANK KARTALARI ORQALI TO'LOVLARNI QABUL QILISHDA TEZ-TEZ UCHRAYDIGAN XATOLAR

116 - pul mablag'lari yetarli emas

117 - noto'g'ri PIN

206 - PIN kod bloklangan

005 - PIN kodni kiritish limitdan oshgan

111 - karta PIN-kodini o'rnatish lozim

5014 – 1z3 - Kalitlarni almashtirish amaliyotini amalga oshirish zarur

«ORIENT FINANS» XATB yagona aloqa markazi raqami

+ 998 71 200 88 99

*POS- terminalni ijaraga olishning umumiy
shartlariga qo'shilish shartnomasiga
10-сонли илова.*

**KORXONA VA XODIMLAR UCHUN YO'RIQNOMA
SAVDO TERMINALIDAN FOYDALANISH VA "HUMO" SO'M BANK
KARTALARIGA XIZMAT KO'RSATISH BO'YICHA**

YO'RIQNOMA

Terminal uchun parametrlar va kalitlarni yuklash
Ingenico Move 2500 / Desk 3500



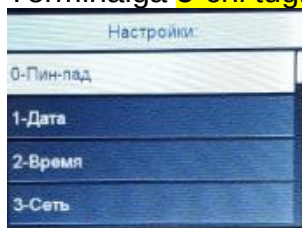
Yashil tugmani bosib terminalni yoqing, ekranga "Kartani kiriting" yozuvi chiqqandan so'ng kartani joylashtiring.

1. SIM karta orqali ulanish sozlamalari

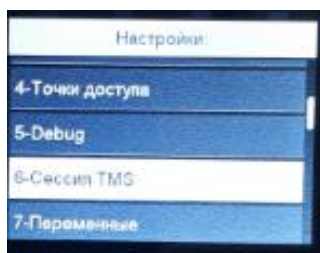
Ulanish parametrlarini kiritish va APN-ni boshqarish uchun Sozlamalar menyusiga kirish kerak. Buning uchun **5-chi tugmani** va yuqoriga yo'naltirilgan **18-raqamli strelkali Telium manager** bandini bosing. So'ng **oq-qora** tugmani bosib, quyidagi yo'lni tanlang: Control panel --- Terminal settings --- Comm means --- Mobile Networks --- Parameters --- Slot1 --- APN -ENTER APN: xlgprs.net. Keyin barcha maydonlarni bo'sh qoldiramiz va terminalni { va **Sariq** } tugmalarini bosib qayta ishga tushiramiz

2. SOZLAMALARNI YUKLASH

Terminalga **5-chi tugmasi** bosiladi va Sozlash menyusi ochiladi,



keyin pastga strelka bilan **6 – Sessiya TMS**-tanlaymiz



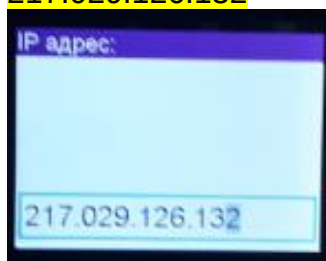
Enter-ni bosib

3- TELIUM NET – ni tanlaymiz



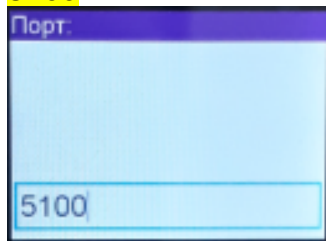
IP manzilni kiritamiz:

217.029.126.132

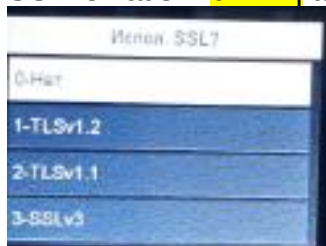


Portni kiritamiz:

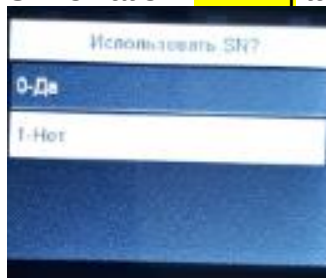
5100



SSL ishlatish: **0-Yo'q** tanlanadi



SN ishlatish: **1- Yo'q** tanlanadi



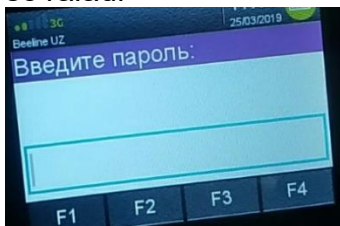
TMS ID: 12 xonali raqamni (uni o'z ABSingizdan olishingiz mumkin) kiritib, Enter tugmasini bosib



SHundan so'ng terminal xostdan parametrlarni yuklaydi va qaytadan ishga tushadi.

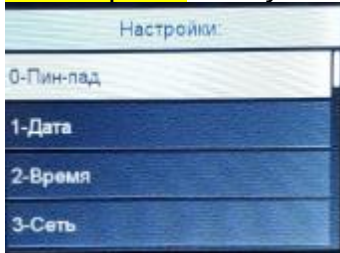
3. KALITLARNI YUKLASH

Terminalda **5-tugmani** bosganingizda, Sozlamalar menyusiga kirish uchun parol so'raladi

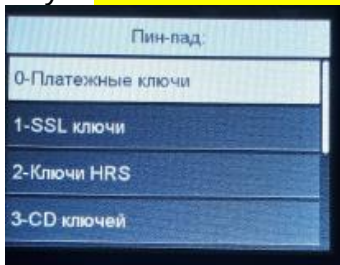


Parolni kiritamiz: **1015143**

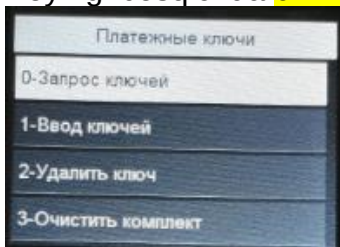
0 - Pin-padni tanlaymiz



Keyin **0 - To'lov kalitlari** tanlanadi



Keyingi bosqichda **0 - Kalitlar so'rovi** tanlanadi



Kalitlar so'ralgandan so'ng

Ekranida BARChA TERMINALLAR "ha" yoki "yo'q" deb so'raydi

"ha" ni tanlab, terminal xost bilan bog'lanadi va kalitlarni yuklaydi.

Terminal to'liq ishga tayyor hisoblanadi.